

مجموعه ابو الخضر

ماسوا شایسته شدن دلی تطهیر و پناش
بر تو حکمت و عرفان الهی دور آتش

علوم و معارف در بحث ایدر و هر ماه عربی ابتدا سید اون بشده نشر اون نور مجوه عدد در.

عدد ۲۵ - جلد ۳ [فی غره محرم سنه ۱۳۰۰] [نسخه سی ۳ فروش

خط اولمزسه دولتی باقی اولور؟ اسلامی قالیر؟ معارفی رقی ایدر؟
 آوروپانک صنایعده فارشیی طوریلیر؟ تجارتی قایل اولور؟ طوبراقدن
 محصولی آله بیلیر؟ حقیقت! محاکمه، نظاماته، مکتبلره، مالیده، یوللره،
 نمور یولارینه، واپورلره، تلغرافلره، اسلحهیه، فوطوغرافیه ویریلان
 اهمیتلر هب بادهوادر.

ملکمزده نسخ خطاطی قالمیه جق اصل اوراسنی دوشونملی. امان
 یاربی بو ایشک نتیجه سنده عجباً مهدیمی چیقاجق؛ یوقسه قیامتیی قوپاجق؟

«ژان ژاق روسو» نك «نوول الوئیر» نام اثرندن سعادتلو

عالی بك افندی حضرتلرینك ترجمه و اهدا بیورمش

اولدقلری ایکی مکتوبدر.

رنجی مکتوب

«سن پرو» دن «ژولی» یه. (*)

سزدن تباعدم لازم کلیور. مادموآزل! اوילה حس ایدیورم؛ بوقدر
 بکمالی و یاخود دها طوغریسی سزی هیچ کورمالی ایدم. لکن بو
 کونکی کونده نه یاهیم؟ نصل ایدیم؟ بکا دوستلق وعد ایتدیکنز
 اضطراب دروغه بافکزده بر نصیحت ویریکنز.

بیلورسکز که خانه گزه مجرد والسده کز مادامک دعوتی اوزرینه
 کیردم. اولدقجه بهره مند هنز و معرفت اولدغیمی بیلهرک برستش راده سنده

(*) روسونک بو کتابه یازدیقی مقدمه کنده مخصوصاتندن اولان و مألوف
 اولیسانلره کور* غریب بر یولده کورینان محاکمات فیلسوفانه بی حاوی اولمغه بالترجه
 کلدهک نسخه یه درجی مقرردر. (للاطابع)

سودیکی بر قیرك تربیده سیچون استاد وخواجه دن عاری بر محله فائده دن
 خالی اوله من اعتقادنده بولمشیدی . بن دخی بویه بر فطرت لطیفه بی
 بعض ازهار ایله تزین ایلکی باعث مغفرت کوره رك تهلکه سنی حساب
 واستهاب ایلک سزین بو مخاطره لی وظیفه بی درعهده ایتکه جرأت وشتاب
 ایلدم . جرأتک جریمه سنی تأدیه به باشلادیغمی هیچ بر وقته سویلم . امید
 ایدرم که استماعکز جائز اولسه جق صورته لسان قوللانه جق و اخلاق
 و تربیه کزله اصالت و لطافتکزه بورجلی اولدیغم رعایت خلل کتوره جک
 راده ده کندمی اونوتم . چکدیکم الم واضطرابی هیچ اولنرسه یالکز
 چککله منسلی یم . سعادت حالکزه خلل ویرمکله حصوله کله جک
 بختیارلغی استم .

حال بو که سزی هر کون کوربورم؛ ودرک ایدبورم که آجیمه کز
 جائز اولیان و بطلامه کز اقتضایدن آلام واکداری تصور و ملاحظه ایتیمه رك
 معصومانه تشدید و تزید ایلورسکز . واقعا امیدک فقدانی حالنده حکمت
 و تدبیرک بویه بر صره ده توصیه واره ایلدیکی حرکتی یلورم . واکر
 بو خصوصده حکمتله ادبی یکدیگرینه توفیقه مقتدر اوله یلسم اولوجهله
 حرکتی جبر نفس ایدر ایدم . لکن قیوسنی صاحبده سنک بالذات آچدیغی
 و بی درونده مستغرق الطاف یحد و نیاده مالک اولدیغی الک عزیز
 و محترم بر شیئه فائده بخش عد ایلدیکی بر خانه دن ادب و تربیه موافق
 صورته نصل چکیلیم؟ خاصه کیرلی طوئدیغی درسلیکزه حاصل
 ایلدیکنز ترقی ایله بر کون قوجه سنی تحقیر ایتک لذتندن اووالده مشفقه بی
 نصل محروم ایلیم؟ کندینه بر شی دیمکسزین بی ادبانه ترك ایده یم می؟
 چکلدیکم سببی کندینه یلدریم می؟ نسب و ثروتی سزه طالب اولغه
 مساعد اولیان بر آدم طرفندن بویه بر اقرار یسله کندینی تحقیر ایتش
 اولزمی؟

مادمو آزل! شو بولندیغم مشکلاتک اینچندن چیقمنه یالکز بر طریق

کورپورم . شویله که بنی بوحاله القا ایدن ال یته آندن رها ایلسون .
 مسح اولدیغم جزا ایتدیکم خطا کبی سزدن کلسون . و هیچ اولمزسه
 مرجه حضور و مواجه کزی بندن منع رغبت بیورکز . مکتوبی
 اقربا و تعلقاتکزه کوستریکز . بکا قیو کزی سد و استدیکنکز کبی بنی طرد
 ورد ایدیکز ! سزدن کله جک هر شینه تحمل ایدرم . کندیلکمن تباعد
 ایدههم .

سز بنی طرد ایده سکنز ! بن سزدن قاچهم ! ای نیچون ؟ مزیشه
 قارشو متأثر البال اولق و تعظیم و توقیری لازم کلان شیئی سومک نه دن
 جنایت اولسون ؟ خیر ! کوزل زولی حسن و آنک کوزلرمی خیره ناک
 ایشیدی . او حسن و جمال روحلن دیرن دها قوی بر جاذبه اولسه کو کلی
 اصلا اضاعه و اغوا ایده مز ایدی . او شدتلی رقت بال ایله بر حلاوت
 ممنوع الانحلالک اتحاد و اتصالی و آلام غیره قارشو او رحم و رأفت حالی
 و روحک صفوتندن اقتباس نزاهت ایدن او عقل سلیم ایله مشرب لایالی
 و الحاصل ذاتک لطافتندن زیاده حسیاتک حلاوت یمثالیدر ، که شخصکزه
 پرستش ایدیورم . سزی دها کوزل اولق اوزره تصویره موافقت
 ایدرم . آنجق دها سویی و ناموسلی بر آدمک کو کانه دها لایق اوله بیله کز ،
 خیر زولی ممکن دکلدر .

امزجه و اسنانمزده اولدیغی کبی مودت و میلانمزده دخی جناب
 حقک بر مطابقت خفیه و یرمش اولمسندن طولای بعضاً تأمل و تفخره
 جرأت ایدیورم . او قدر کنج اولدیغمز حالده طبیعتک میل و انعطافی
 نفسمزده هیچ برشی تغیر و افسان ایتبور . و کافه میلانمز یکدیگرینه توافق
 ایلور کبی کورینه یور . خلقک منساوی الاشکال اولان او هام و اعتقادات
 باطله سیله حالانمزدن اول آکلامق و کورمک خصوصیتده متحد الحالز .
 محاکات و ملاحظاتمزه کوریلان بواحد و موافقتی نیچون قبلرمزده ده
 تصویره متجاسر اولمیم ؟ بعضاً کوزلرمز یکدیگرینه تصادف ایدیور .
 او آنده ایکنیزده بلا اختیار ایچمزی چکیورز . بعض خفی کوز یاشلری ...

آه زولی اگر بوارتباط و مناسبت ازلدنبری ایسه ... اگر بزی جناب
حق بربریمزه تقدیر ایتمش ایسه ... جهان برآرهیه کلسه ... امان عفو
بیورک . کندیمی اونوتیورم . تمنیاتی امید کبی تلقی به جرأت ایدیورم .
حرارت اشتیاق مشتاق الیهده اولیان امکانی اسناد و اعاره ایلور .

کو کلم کندینه نه عذاب و الم حاضر لمقده اولدیغنی هول و خشینته
کوربورم . دردی اصلا تقدیر و ترویج ایتم . ممکن اولسه بغض و عداوت
ایتمک ایسترم . حسیاتمک صفوتنی طلب ایلدیکم عفو و غفرانک طرزیه
حکم و قیاس ایدیگز . بنی هم بسلیان هم اولدیرن زهرک متبعنی قابل
ایسه قوریدکز . استدیکم دیرمک یاخود اولمکدر . بر عاشق لطف
و مرؤتکزی تمی ایدر کبی علف و شدتکزی تضرع ایدیورم .

اوت عقلی باشمه آلق ایچون کندی طرفدن المدن کلانی یاپه چغمه
و یا کو کلمده تولدینی حس ایلدیکم فتنه و اخلاالی قعر دلمده جمع و حبس
ایلیه جکمه سوز و بربرم ؛ یمین ایدرم . آنجق بنی اولدیرن او طاتلی کوزلری
مرحله بدن چویرکز . وجه و سیما کزله طور و ادا کزی ، قوللریکزی ،
اللریکزی ، صاری ساچلریکزی ، حرکات و سکناتکزی ده بنم کوزلرمدن
کتم و اخفا ایدکز . نظر مگ غفلت حریصانه سنی تغلیط و اغفال ایله یکر
تأثر و خلجانسز استماعی قابل اولیان او مهیج صدای ضبط ایدیکز .
خلاصه کندیکزک غیری اولکز که کو کلم کندینه کله بیلسون .

طوغریستی سوبله یم می ؟ کیجه لک ایشسز لکیله چیقاریلان او یونلرده
خلفه فارشو یمان تکلیفسز لکلر کوستریورسکز . بشقده لری کبی بکا
فارشوده برکونه احتراز و احتیاطکز یوق .

دها دونکی کون آز قالدی که جزاء بر پوسه آلمده مساعده
ایتمه جکدیکز . خفیجه مخالفت ایلدیکز . شکر که اصراردن اجتناب ایتدم
بیچ و تابمک ترایدندن سرمک فاش اوله جغنی حس ایدرک کندمی طوتدم .
آه نه اولوردی باری کیفجه رشف و تذوق ایده یله ایدم ! او پوسه صوک
نفسم اولوردی ؛ بنده و انسانلرک الک بختیاری اوله رق اولور ایدم .

الله ایچون اولسون شو او یونلری ترک ایدم که عاقبتی وخیم اوله .
 پلور . خیر! ال طفلانه سنه قدر ایچلرنده بردانه یوق که تهاکه سی اولسون .
 الکزه طوقنه جغم دیو هر وقت قورقدیغم حالده بيلم نصل اولیورده
 هر وقت الکزه تصادف ایدیورم . الکز الله دکدیکی آنده بنی بر رعشه
 آلیور . او یون بکا ستمه ویرر . ویاخود دها طوغریسی هذو وبحران
 کتوریور . نه کوریورم نه ایشیدیورم . بوجنون ائاسنده نه دعلی ، نه
 یاعدلی ، زهیه صاقلانلی ، کندمه نصل کفیل اولملی !

درس لر مز مدتنده ده بر بشقه محذور . بر آرائق والده کز ویاخود
 عمی زاده کز یانکزدن آریلوبده بئله یالکز قاتجھ در عقب وضع و حالکزی
 تبدیل ایدیورسکز . او قدر آغر او قدر صغوق او قدر طونوق بر طور
 پیدا ایدیورسکز که رعایتله برابر جانکزی صیقمی قورقوسی بداهت
 فکرمله قوه ممیره می محو و رفع ایدیور . و تتره یه رک درسدن تلغم ایده
 یلیدیکم بر قاج کله بی کمال فراست و فطانتکز انجق سزه تاقی ایتدیره یلیور .
 اعدی کوستر دیکز عدم مساواة ایکیزه بردن مضرتی منتج اولیور .
 بو درجه ده عاقل و مدرک بر ذاتک مزاج و کیفی تبدیل و تغیره باعث نه
 اولدیغنی آکلامغه مقتدر اوله مدیغم حالده بنی محزون و مکدر ایدوب
 کندیکزده درس لری کزدن اصلا استفاده ایتیورسکز . نصل خلق ایچنده
 او درجه ده خلیع لعدار و تنهاده اوراده ده صاحب وقار اولیورسکز ؟
 بونی سزدن سؤاله اجتناسار ایدرم . بن ایسه قضیه بر عکس اولمق و نظار
 و حضارک عدد و مقداری نسبتنده ترتیب اوضاع و اطوار ایتک لازم
 کلور اعتقاد و افکارنده ایدم . بوکا بدل خلوتده تکلف حالی جلوتده
 طور لا ابالی کوستر مکده اولدیغکزی هر آن مساوی بر خلیان ایله کور .
 مکده یم . دها زیاده یکسان اولمغه رغبت بیورکز ؛ بلکه بنده دها آز
 مضطرب و پریشان اولورم .

اگر حبیب و نجیب اولنلرده طبیعی اولان رحم و شفقت بر درجه ده

قدر حقنیده اظهار اعتبار و رعایت ایلدیککز بر بیچاره‌ک اوجاع و آلامی
اوزرینه تأثر و رفتکزی جلب و دعوت ایده بیلورسه اطوار و حرکاتکرده
جزوی تبدل او بیچاره‌ک حال و موقعجه بادی تحمل اوله رق هم سکوتی
همده درد درونی اولدقجه صبر و سکون ایله چکر .

اگر احتراز و حالی سزجه تأثر بالی موجب اولیوبده کندینی محو
وازاله ایتک صلاحیتک استعمالی آرزو بیوریلور ایسه آکاده مقتدرسکز .
اصلاً ترمز ایتز . کندوسنی نظرکرده مهم ایده بیله‌جک بر هیجان عدیم
الملاحظه‌دن ایسه سزک امریکز ایله محو اولغی ترجیح ایدر . الحاصل
احواله دائر هر نه درلو امر ایدرسه کز ایدیکز هیچ اولمزه جسورانه
برامید درمیان ایتش اولدیغمدن طولانی کندمه لوم و سرزنش ایلیم . و بو
مکتوبی اوقومه کزله برابر طلب و رجایه متجاسر اولدقلمی کاملاً قبول
واجرا ایتش اولسه کز دخی ینه برکونه رد و امتناعدن چکنم .

ایکینجی مکتوب

« سن پرو » دن « ثولی » به

برنجی مکتوبعده نه قدر آلدانشم مادموازل! آلام واضطرابی
تخفیف و تسکینه بدل کندمی غضبکزه عرض ایدرک تزیید و تشدید ایلدم .
وحس ایدیورم که هپسنگ بدتری ده سزی کوجندیرمک ایش . سکوتکرله
اطوار بارده و محترزانه کز بدبختلغی آچیقدن آچیفه بیلدیریور . مستدعیاتمی
قسماً قبول و اسعاف ایلشکز ایسه مجرد حقیله مظهر مجازاة ایلدیکلکم
ایچون ایش .

مجنونانه شکایت ایلدیکم خلق ایچنده کی او معصومانه تکلیف سزلکی

حذف و رفع ایلدیکز! آنجق تنهاده دهاتند و شدید اولدکز! و شدت ظریفانه کز ایسه التفات و امتناع کزده مساواة اوزره حکمی اجرا ایدیور. بو برودنک بکا نه مرتبه ده کران کلدیکنی یازیق که بیلهمیورسکز! بنی پک زیاده جزالتمش بولوردکز. بیلسمه کز نه حرارتله ماضی به عودت و شومشؤم مکتوبی کورمامش اولمکزه غیرت ایتک ایسترم! خیر اکر برنجی مکتوبی یازمامش اوله ایدم سزی ینه کوجندیریرم قورقوسیله بو ایکنجیسنی اصلا یازمزدم. خطامی تأکید دکل تعمیر ایتک ایستیورم. سزی تسکین ایچون کئندم آلدانیورمشمی دیهیم؟ سزه عشق و علاقه دم یوق ایدی دیو انکار می ایدیم؟... بن بو عهده خیانت شناعتی لسانه آلهیم! سزک حکم سوردیککز برکوکله کذب لئیم لایق میدر؟ آه بدبخت اوله جقسدم اولهیم. جرأت من طولای نه یلانجیلغی قبول ایدرم نه آچقغی. کوکک ایشلیدیکنی جنائی قلم انکار ایدهمز.

غضب و انفعال کزک آغراغنی شمیدین حس ایدیورم. و صورت آخرله مظهر التفات اوله منجه بو انفعالک غایت صدمات و نهایت تأثیراتی ده بکا بورجلو اولدیکز برلطف اولق اوزره بکلورم. چونکه بنی یاقان آتش سزای تکدیردر لکن روای تحقیر دکلدز. مرحله بنی کندی حالمه برامه یکز. هیچ اولمزه استقبالی تعیین و تقدیره رغبت یورکز. اراده و آرزو کز نه در سویله یکز. هر نه امر و تنبیه ایده جک اولورسه کز اطاعتدن بشقه المدن برشی کلز. سکوت ابدی می تکلیف ایدیورسکز؟ محافظه و مطاوعته جبر نفس ایده یلورم. حضور کزدن بنی نفی و تبعید ایتک می ایسترسکز؟ قسم ایدرم که بردها بنی کورمزسکز. اولمکله کی می امر ایدرسکز؟ آه! بواک مشکلی دکلدز. سزی سو مکدن واز کیم خصوصندن بشقه انفاذ و اجرا ایده میه جکم هیچ براراده کز اولهمز. آکا بيله اکر مقتدر اولسم اطاعت ایدر ایدم.

کونده یوز کره نفسم بنی آیاقلری کزه قسانه رق و اوسته کوزمک

یاشنی دو کهرک ممانی و یا خود عفو می اوراده استحصال ایتکه تشویق
و تحریک ایدیور . دائماً بر هول شدید غیرتمی نجمید ایلپور . دیزلم تیره یوب
تمایل و حرکت جرات ایتپور . سوز دودا قلمک اوستنده محو اولپور .
و روح سزی کوجندیرمک قورقوسنه فارشو هیچ بر امنیت بوله میور .
دنیاده بنم حاملدن مشکل و هولناک بر حال وار میدر؟ کو کلم نه
درجه ده مجرم اولدیغنی پک رعنا حس ایلدیکی حالدده مجرم لکدن واز
کچمکه متندر اوله میور . جنایت و ندامت مشترکاً کندوسنی مضطرب
و تحریک ایدیور و انجام و عاقبتک نه اوله جغنی بیلیرک تحمیلکداز بر اشتباه
و تردد ایچنده امید عفو و مرحمت ایله خوف جزا و عقوبت آره سنده
تذبذب و تموج ایلپور .

لکن خیر! برشی امید ایتپورم؛ هیچ برشی امیدینه صلاحیتیم یوقدر .
سزدن بکلدیکم لطف و حید جزای مایلیقمیک تسریع اجرا سیدر . حقلی
اولان بر ثاری اخذ و ارضا ایدکز . قنتمنی بالذات طلب و استرحامه مضطر
اولدیغمی کورمک ایجه بدبختلی دکلیدر؟ بکا جزا ایدکز . بورجکزدرد .
لکن اگر بی رحم و شفقت دکاسه کز بنی القای یأس ایدن شو صغوف
و کوسکون طوری ترک ایله یکنز . بر مجرم اعدامه کوندریلورکن آرتق آکا
حدت و شدت کوسترلنز .

الدیوان

الدیوانک استعمانه نه زمان باشلانیدیغی تاریخچه تمامیه معلوم دکاسه ده
رومالیردن پیتولوس نام ذاتک الدیونسز هیچ بروقت سفره یه اوطور مدیغی
دخی معلومات تاریخچیدن اولمسنه نظراً الدیوانک اوچنچی عصر میلادیده
مجهول اولدیغی آکلاشیلپور .
اوروپاده دیون استعمالی الک اول اون برنجی عصر کبراسی میاند،